

# ஈழநாடு

The EELANADU

சனம் 19 ஆடி 6 ஷாபா: 4 இதழ் 160  
 யாழ்ப்பாணம் வியாழக்கிழமை 21-7-77

## ஆள் மாருட்டம் செய்தால் கடுழியச் சிறைத் தண்டனை

பிரதி பொலிஸ் மா அதிபர் எச்சரிக்கை!

இன்று நடக்கும் பொதுத் தேர்தலில் ஆள்மாருட்டம் செய்வோர், கடுமையான கடுழியச் சிறைத் தண்டனைக்கு உள்ளாவார்கள் என்று பிரதி பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரல் அறிவித்துள்ளார். போது வாக்கு அட்டையைக் கொண்டு செல்வது நல்லது. மாணுந்றமாகும். இக்குற்றத் துக்கு கடுழியச் சிறைத் தண்டனையை அட்டை அவசியமில்லை, ஆனால் உங்கள் பெயர், டனை வழங்க சட்டம் இடமே தேர்தல் இடாப்பில் இருக்க வேண்டும். வேண்டுமே. பொலிஸ் மா அதிபர் திரு. வேறு ஒருவரின் வாக்கு காமினி ஜெயசிங்க வாக்கா அட்டையைக்கொண்டு செல் ளர்களுக்கு வேண்டுகோள் வாதோ அல்லது ஆள்மாருட்டம் விடுத்துள்ளார்.

# ஆட்சியில் யார்? நாளை தெரியும்!

# வீதியில் கூடி நிற்பதும் குற்றம்!

# தேர்தல் முடிவு அதிகாலை ஒரு மணிக்கு தெரியும்

நாடு குடியரசாணத்தைத் தொடர்ந்து இன்று, முதலாவது பொதுத் தேர்தல் நடக்கிறது! காலை எட்டு மணி முதல் மாலை ஐந்துமணிவரை நடைபெறும் வாக்களிப்பைத் தொடர்ந்து, இரவு எட்டு மணிக்கு மேல், வாக்குகள் எண்ணப்படும். முதல் முடிவு, அதிகாலை ஒரு மணி அளவில் வெளிவர, ஆட்சியை யார் அலங்கரிப்பர் என்பது நாளைக் காலை தெரிந்துவிடும்!

தேசிய அரசுப் பேரவையின் 159 தொகுதிகளிலிருந்து (பொத்துவில் தவிர்ந்த) 166 அங்கத்தவர்களைத் தேர்ந்தெடுப்பதற்காக இன்று 6,253 வாக்குச் சாடிகளில் மொத்தம் 66,67,585 பேர் தங்களின் வாக்கை பதிவுசெய்வார்கள். வாக்காளர்களைப் பொறுத்த வரை கடந்த தேர்தலிலும் ஊர்க்க இம்முறை 11,62,557 வாக்காளர்கள் கூடுதலாக உள்ளனர். அங்கீகரிக்கப்பட்ட எட்டு அரசியல் கட்சிகளைச் சேர்ந்த மொத்தம் 458 பேர் இம்முறைத் தேர்தலில் குதித்துள்ளனர். சுயேச்சையாக மொத்தம் 291 பேர் போட்டியிடுகின்றனர்.

பொதுமக்கள் அலாசியமாக பொது இடங்களில் கூடி நிற்பதும், வீதிகளில் அலைதும், சட்டவிரோதமாகும். ஒரு குற்றமாகக் கணிக்கப்பட்டு பொலிசார் உடனடியாக நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்வார்கள்" என்று பிரதி பொலிஸ் மா அதிபர் திரு. காமினி ஜெயசிங்கா பொதுமக்களுக்கு எச்சரிக்கை செய்துள்ளார்.

தேசியப் பேரவை மேமாதம் 18-ம் திகதி கலைக்கப்பட்டது. ஜூன் மாதம் 6-ம் திகதி வேட்பாளர் தங்கள் நியமனப்பத்திரங்களைத் தாக்கல்செய்தனர். தேர்தல் பிரசாரம் ஒன்றரை மாதத்தில் பூர்த்தி பெற்றது. அரசியல் கட்சிகளைப் பொறுத்தவரை தமிழர் விடுதலைக்கூட்டணியும் இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரசும் புதிய அரசியல் கட்சிகளாகப் பதியப் பெற்றன.

22,000 பொலிஸார் 1972-ம் ஆண்டு மே மாதம் 22-ம் திகதி குடியரசாங்க ஐந்து ஆண்டுகால ஆட்சியின் பின்னர் இலங்கைக் குடியரசின் சட்டவீதிகளுக்கமைய இந்த முதலாவது பொதுத் தேர்தல் நடைபெறுகிறது.

நாடு முழுவதிலும் உள்ள 6,253 வாக்குச் சாடிகளில் இன்று காலை 8 மணி முதல் மாலை 5 மணி வரை வாக்களிப்பு நடைபெறும்.

166 தேசிய அரசுப் பேரவை உறுப்பினர்களைத் தெரிவுசெய்வதற்காக 159 தொகுதிகளில் இன்று வாக்களிப்பு நடைபெறுகிறது.

பொதுத் தேர்தலுக்கான சகல ஏற்பாடுகளும் பூர்த்தி செய்யப்பட்டுள்ளன என்று தேர்தல் ஆணையாளர் திரு.

கைப்பற்ற திருமதி பண்டார தாயக்காவின் தலைமையிலான சிறிவங்காகத்திரக் கட்சியும் திரு. ஜே. ஆர். ஜெயவர்த தனது தலைமையிலான ஐக்கிய தேசியக்கட்சியும் இடதுசாரி ஐக்கியமுன்னணியும் பெரும் பாலான இடங்களில் போட்டியிடுகின்றன. வடக்கு கிழக்கில் தமிழர்விடுதலைக்கூட்டணி பெரும்பாலான தொகுதிகளில் போட்டியிடுகின்றது.

தமிழ் மக்களுக்கென தன் னுதிகை முள்ள சுதந்திர மதசார்பற்ற சமதர்ம "தமிழ் ஈழம்" ஒன்றை அமைக்க தமிழ் மக்களிடம் அனுமதி கோரும் ஒரு வாக்கெடுப்பாகவே தாம் இத்தேர்தலைப் பயன்படுத்த உள்ளதாக தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியினர் கூறி இத்தேர்தலில் போட்டியிடுகின்றனர்.

## யாழ். பழைய பூங்காவில்

யாழ்ப்பாணம் பழைய பூங்காவில், பொதுமக்கள் தங்கியிருந்து வடபகுதி தேர்தல் முடிவுகளை நேரடியாக அறிவதற்கு ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. பழைய பூங்கா முழுவதும் மின்சார வெளிச்சம் பொருத்தப்பட்டுள்ளது. பழைய பூங்காவிற்குள் அமைக்கப்பட்டுள்ள மேடையில் தான் புதிய தேசிய பேரவை உறுப்பினர்கள், அறிமுகம் செய்து வைக்கப்படுவார்கள்.

அந்தப் பகுதியிலும், அரசாங்க செயலக வளவிற்குள்ளும், பொதுமக்கள் அனுமதிக்கப்படமாட்டார்கள். தேர்தல் உத்தியோகத்தர்கள் பொலிஸார், அபேட்சகர்கள், அபேட்சகர் பிரதிநிதிகள் மற்றும், அனுமதிசீட்டு பெற்றவர்கள் மட்டுமே அரசாங்க செயலக வளவிற்குள் அனுமதிக்கப்படுவார்கள்.

## ரோந்து சுற்றினர்

நேற்றிரவு வாக்களிப்பு நிலையங்களை ஆயுதத்தாங்கிய பொலிஸார் காவல்புரிந்ததுடன், இரவு முழுவதும் ஜீப் வண்டிகளில் பொலிஸார் ரோந்து நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டனர்.

தேர்தல்வெட்டி பொலிஸார் சகல பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளையும், போக்குவரத்து ஒழுங்குகளையும் செய்துள்ளனர்.

வாக்காளர்வசதிக்காக இலங்கைப் போக்குவரத்து சபையினர், வழக்கமான பாசைகளில், சேவைகளை அதிகரித்துள்ளனர் (6-ம் பக்கம் பார்க்க)

வதற்கும் தேர்தல் உத்தியோகத்தர்கள் செல்வதற்கும் பயன்படுத்தப்பட்டன. (2-ம் பக்கம் பார்க்க)

# வாக்களிப்பு நிலையங்களில் பலத்த பாதுகாப்பு

யாழ்ப்பாணம், வியா. பொலிசாரும் நேற்று தேர்தல் உத்தியோகத்தர்களுடன் வாக்களிப்பு நிலையங்களுக்கு சென்றனர்.

இன்ஸ்பெக்டர் தாமோதரம் பிள்ளை வாக்களிப்பு நிலையங்களில் கடமையாற்ற நியமிக்கப்பட்ட பொலிசாரை அந்தந்த வாக்களிப்பு நிலையங்களுக்கு அனுப்பி வைத்தார்.

தேர்தல் உத்தியோகத்தர்கள் கொழும்பு மற்றும் பகுதிகளிலிருந்தும் வந்த தேர்தல் உத்தியோகத்தர்கள் நேற்று யாழ்ப்பாணம் தேர்தல் கந்தோரங்களில், தங்கள் வரவை

யாழ்ப்பாணம், வியா. பொலிசாரும் நேற்று தேர்தல் உத்தியோகத்தர்களுடன் வாக்களிப்பு நிலையங்களுக்கு சென்றனர்.

இன்ஸ்பெக்டர் தாமோதரம் பிள்ளை வாக்களிப்பு நிலையங்களில் கடமையாற்ற நியமிக்கப்பட்ட பொலிசாரை அந்தந்த வாக்களிப்பு நிலையங்களுக்கு அனுப்பி வைத்தார்.

தேர்தல் உத்தியோகத்தர்கள் கொழும்பு மற்றும் பகுதிகளிலிருந்தும் வந்த தேர்தல் உத்தியோகத்தர்கள் நேற்று யாழ்ப்பாணம் தேர்தல் கந்தோரங்களில், தங்கள் வரவை

**மணிவாக்கு**  
 "காசேகடவுள்" - இப்படிச் சொல்வது தவறு. தவறென்று அது நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளது. - காந்திமகான்

# சமநாடு

## THE BELANADU

### இன்றைய கடமை!

4-ஆம் அரங்கம் அமைப்பு உருவாக்கப்பட்டு இலங்கை ஒரு குடியரசாகப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டபின் நடைபெறும் முதலாவது தேர்தலில் இன்று நாட்டு மக்கள் வாக்களிக்கப்போகிறார்கள். அவர்கள் அளிக்கும் தீர்்ப்பு என்ன என்பது நாளை தெரிந்துவிடும்.

1949-ம் ஆண்டில் இலங்கை அரசியல் சுதந்திரம் பெற்றதிலிருந்து இதுவரை ஆட்சிபிடித்திருக்கிற சேனநாயகர் - பண்டாரநாயகர் என்ற குடும்பத்தவர்களின் தலைமையில் ஐக்கியதேசியக் கட்சியும் சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சியும் மாறிமாறி வந்திருக்கின்றன.

இந்தக் கட்சிகளுடன் சில சில சந்தர்ப்பங்களில் வெவ்வேறு அரசியல் கட்சிகள் கூட்டுச்சேர்ந்து ஆட்சிபிடித்திருந்தபோதிலும் கூட்டமைப்புக்கடைசிவரையும் நிலைத்து நின்றதில்லையென்பது கடந்த காலச் சரித்திரம் கூறும் உண்மை.

இந்தப் பொதுத்தேர்தலில் ஆட்சிபிடித்தல் அமர்வதற்கான போட்டியில் ஈடுபட்டுள்ள ஐக்கியதேசியக் கட்சியும் சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சியும் புதியகொள்கையையும் திட்டங்களையும் முன்வைத்துத் தேர்தலில் உறுதிகள் அளித்துள்ளன.

இந்தத்தேர்தலில் இடதுசாரிக் கட்சிகள் சில ஒன்று சேர்ந்து ஐக்கிய இடதுசாரி முன்னணி யொன்றை அமைத்துப் போட்டியிடுகின்றன.

இந்த முன்னணியும் தனது கொள்கைத் திட்டத்தை முன்வைத்துள்ளது. ஐக்கிய தேசியக் கட்சி, சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சி, இடது

சாரி ஐக்கிய முன்னணி ஆகிய மூன்று கட்சிகளையும் சேர்ந்த தலைவர்கள் ஆட்சி பிடித்திருந்தவர்கள். இப்போது இந்த மூன்று கட்சிகளும் ஆட்சி பிடித்துக்கொள்ள போட்டியிலிருப்புகின்றன.

வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களில் தமிழ் மக்களின் உரிமைப் பிரச்சனைகளைக் கடைபிடிக்கக் காலங்களில் போன்று இம்முறையும் தேர்தலில் பிரச்சனையாக இருக்கின்றது. தமிழ் சமூகம் என்ற கோரிக்கையே இப்பகுதிகளில் போட்டியிடும் பெரும்பாலான வேட்பாளர்களின் கொள்கையாக வெளியிடப்பட்டிருக்கின்றது.

ஆட்சிபிடித்தல் அமர்வதற்குப் போட்டியிடும் கட்சிகள் இம்முறை தமிழ் மக்களுக்கு உரிமை வழங்குவதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுக்கவிருப்பதாக உறுதியளித்துள்ளது இம் முறைகாணும் மாறுதல்.

எந்தக்கட்சியை, யாரை ஆட்சிபிடித்தல் அமர்த்த வேண்டுமென்பதைத் தீர்மானிக்கும் பெரும்பொறுப்புள்ள இந்நாட்டு மக்கள், தங்கள் பொறுப்பையும் கடமையையும் நன்கு சிந்தித்து நல்ல முறையில் நிறைவேற்று வாய்க்கொள்ளவே தீர்மானிப்போம்.

இதேசமயம் அரசியல் கட்சித் தலைவர்களும் சமயத் தலைவர்களும் தேர்தல் அமைதியாக நடைபெறுவதற்கு ஒத்துழைக்கவேண்டுமென்று விடுத்தவேண்டுகோளை வேட்பாளர்களும், வேட்பாளர்களின் ஆதரவாளர்களும் சிந்தனையில் கொண்டு செயல்படுவார்களென்று நம்புவோம்.

## "விஞ்ஞானத்திலுள்ள ஆர்வம்சைவத்தில் இல்லையே கல்வி அதிகாரி கவலை"

"தேவரையாளி இந்துக்கல்விட்டார். அதிபர் திரு. சி. லூரி என்ற இந்தக் கல்விக்கட்சி, இதை நிறுவிய பெரிய யார்களுடைய தன்னலமற்ற பெருநோக்கத்தை இன்று நிறைவேற்றியிருக்கின்றது. இதைச் சூழவுள்ள கிராமங்களில் வாழும் மக்களாகக் கல்வித்துறையில், உயர்த்திக்கொண்டிருக்கிறது" இவ்வாறு தேவரையாளி இந்துக்கல்வியின் இருபத்தி மூன்றுவது பரிசளிப்புவிழா வைபவத்தில் கலந்துகொண்டு பேசுகையில் கல்வி அதிகாரி திரு. கே. நவரத்தினம் குறிப்பிட்டார்.

அவர் மேலும் பேசுகையில் 'இக்கல்வியும் இதுபோன்ற கல்வியாளர்களும் சைவத்தையும் தமிழையும் பேணிக் காக்க வேண்டுமென்ற நோக்கத்தை தோடு ஆரம்பிக்கப்பட்டன. ஆனால் இன்று வடபிராந்தியத்தல் மாணவர்கள், தமிழ்சைவ சமயம் ஆகிய இரண்டு பாடங்களிலும் தான் மிகவும் குறைவாகக் காணப்படுகின்றனர். விஞ்ஞான பாடங்களில் மாணவர்களும், பெற்றோரும் செலுத்துகின்ற அதிக அக்கறையும் தமிழ், சைவ ஆகிய பாடங்களின் மேற்காட்டும் அவ்விசய முறே இதற்குக் காரணமாகும். இந்நிலைமை மாற்றியமைக்கப்படவேண்டும்' என்று குறிப்பி

விஞ்ஞானத்திலுள்ள ஆர்வம்சைவத்தில் இல்லையே கல்வி அதிகாரி கவலை

விஞ்ஞானத்திலுள்ள ஆர்வம்சைவத்தில் இல்லையே கல்வி அதிகாரி கவலை

விஞ்ஞானத்திலுள்ள ஆர்வம்சைவத்தில் இல்லையே கல்வி அதிகாரி கவலை

**வீடு தீக்கிரை**  
 யாழ்ப்பாணம், வியாழன் வடைவியாபாரி ஒருவரின் வீடு வடை தயாரித்துக் கொண்டிருக்கையில் தீப்பற்றி எரிந்தது.

இச்சம்பவம் யாழ். கோட்டியில் நடைபெற்றது. இராடி என்ற பிரத்தாப வடைவியாபாரியின் வீடு இக்கதிக்கு இலக்கானது.

வீட்டுக்கு அணித்தாக இருந்த பகுதியில் இருந்த விஷப் பாம்பு ஒன்றும் அடித்துக் கொல்லப்பட்டது.

# ஆனந்தகுமாரசுவாமி நினைவு தினம்: சமூத்தமிழர்களதும், கலாசார அமைச்சினதும் பொறுப்பு

சமூத்தின் சமய, கலாச்சார, இலக்கிய வளர்ச்சியை வளப்படுத்தும் வகையில் பல நூல்களை யாத்து, பிறநாட்டினர்களுக்கு நம் கீழைத்தேய பாரம்பரியப் பண்பாட்டுப் பெருமையை அறிமுகப்படுத்தும் வகையில் பல கட்டுரைகளைப் படைத்து சமூத்துக்குப் பெருமை சேர்த்த பெருமகன் கலாயோகி ஆனந்தக்குமாரசாமி இம்மண்ணில் பிறந்த நூருவது ஆண்டு 22-8-1977ல் பூர்த்தியாகிறது.

சேர் முத்துக்குமாரசாமி என்னும் தமிழறிஞருக்கும் அவர்தம் ஆங்கில மனைவிக்கும் ஏகபுத்திரனாக 1877-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 22-ம் திகதி கொழும்பில் பிறந்த இவர் இயற்றிய நூல்களே அனந்தம்.

திய கலா வடிவங்கள், (5) கலை யும் கதேசியமும், (6) இந்திய இலங்கைக் கலைகளும் கைத்தொழிலும், (7) இலங்கையின் உலோக வடிவங்கள், (8) இராஜபுத்திர ஓவியம், (9) புத்தரும் அவர் போதனைகளும் (10) சிவநடனம், (11) இந்திய யாவீனதும் இந்திய ஆசியா வினதும் கலைகள் வரலாறு, (12) புத்தர் வடிவத்தின்

மக்கள் யாவருமே பெருமைப்படத்தக்கதும், போற்றிப் புகழத்தக்கதுமாகும். அத்தகைய ஒரு பேரறிஞரின் நினைவை சமூத்துமக்கள் உரிய முறையில் போற்றிக் கௌரவிக்கவில்லையென்றே கூற வேண்டும். இத்தகைய அசமந்தப்போக்கு நமக்குப் பெரும் இழப்பைத் தரவல்லது.

— இரா. நாகலிங்கம் —  
 (செயலாளர், மட்டக்களப்புத் தமிழ் எழுத்தாளர் சங்கம்)

### (1) இடைக்காலச் சிங்கள, கலை, (2) இந்திய சிற்பி, (3) இந்தியத் தேசியத் தத்துவக் கட்டுரைகள், (4) சிறந்த இந்

### ஆசிரியதிலகம் சந்தியாப்பிள்ளை

கரம்பூரில் பிறந்தவரும் தமது வாழ்நாளில் பெரும் பகுதி யாழ்ப்பாணத்தில் வாழ்ந்தவரும் நாற்பது ஆண்டுகளாக யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து அபூர்வியில் ஆசிரியராக அரும்பணி ஆற்றியவருமான திரு. எஸ். எஸ். சந்தியாப்பிள்ளையின் மறைவு கல்வி உலகிற்குக் கவலையாயிருப்பதாகும்.

தொல்காப்பியனார் வகுத்த இலக்கணத்துக்கு எடுத்துக் காட்டாக ஆசிரியப்பணி ஆற்றிய அவர் எப்போதாவது பிரம்பெடுத்து அடித்தவரல்ல ஆனால் அவருக்கு எல்லோரும் பயந்தனர் அந்தப் பயம் மரியாதையோடு மையபுத்திரியோடு கூடியபயன்தான் என்று அவரது மரணச் சடங்கின் போது இரங்கலுரை நிகழ்த்திய சம்பத்திரியார் கல்லூரி அதிபர் வண. ஜே. பிரானசில் அடிகளார் குறிப்பிட்டார்.

பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியரான இவர் நேர்மையும், கண்ணியமும் கடமை உணர்வும் உடையவரென எல்லோராலும் பாராட்டப்பட்டவர். தம்மை முற்றுமுழுதாக அச்சேவையில் அர்ப்பணித்தார் என்றே கூற வேண்டும். எளிமையான அவர் ஆசிரியர்களுக்கு ஓர் உத்தம மாதிரிகையாக வாழ்ந்தவர்.

ஆதித் தோற்றம், (13) பெளத்த விகிரக அமைப்பு இலக்கணம், (14) கலையில் இயற்கையின் திரிபு, (15) காலமும் காலாதிபமும், (16) சொந்த சித்திரமும் நினைவுச்சித்திரமும் - இவ்வாறு கலை, சமயம் தத்துவம் பற்றி அநேக நூல்களையும், நூற்றுக்கணக்கான கட்டுரைகளையும் எழுதி உலகப் புகழ் பெற்றவர் கலாயோகி ஆனந்தக்குமாரசாமி.

டாக்டர் ராதாகிருஷ்ணன், சேர் பொன். இராமநாதன், சேர் பொன். அருணாசலம் போன்ற பெருமக்கள் வரிசையில் உள்ளவர் இப்பெருந்தகை. சமஸ்கிருதத்திலிருந்து அபூர்வமான பல கலைசம்பந்தமான நூல்களையும், பானியிலிருந்து பெளத்தம் சம்பந்தமான பல நூல்களையும் ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்த்து மேலைநாட்டுவர்க்கு அறிமுகப்படுத்திய இப்பேரறிஞர்தான் முத்துமலையில் கவி ரவீந்திரநாத தாகூரின் கவிதைகளை மொழிபெயர்த்து ஆங்கில உலகுக்கு அறிவித்தவர். இலங்கையில் பெளத்தம் பெற்றாள் சிறப்பையும், கீழைத்தேயக் கலைகள், நடனங்கள் முதலியவற்றின் ஆன்மீக உணர்வுகளையும் கலைவடிவங்களின் தனித்துவத்தையும் மேல்நாட்டார் மெச்சுவகையில் எடுத்தியாயும் வர் இவர். இவர்பணி சமூத்து

அரசாங்கமே முன்னின்று அண்ணலின் நூற்றாண்டு விழாவைக் கொண்டாடி ஆண்டு தோறும் அவர் நினைவைப் போற்றவேண்டும். தமிழ்மக்களுள் - குறிப்பாக கலாச்சார அமைப்புக்கள், தேசப்பற்றுள்ள பெருமக்கள் முன்னின்று அரசாங்கத்தின் அனுசரணையுடன் ஒரு நிறுவனத்தை அமைத்து இப்பெரும் பணியைப் பெருமையுற ஆற்றவேண்டும். இதுதான்வரை தூங்கிவிட்டோம். இனியாவது விழிப்புடன் புற்றுச் செயலில் இறங்கக் கூடாதா? பெரும் பத்திரிகை நிறுவனங்கள் கூட இப்பணியை மேற்கொண்டு தம் நிறுவனத்திற்குப் பெருமை சேர்க்கலாம். சமூத்துப் பெருங்குடிமக்கள் கலாயோகி ஆனந்தக்குமாரசாமியின் நினைவை ஆண்டு தோறும் அகில இலங்கை ரீதியில் கொண்டாட முன்வர வேண்டும். அண்ணலின் நூல்களின் ஆராய்ச்சியை மேற்கொள்ளவேண்டும். அவர் ஆற்றியுள்ள பெரும்பணியின் பயனை சமூத்துமக்கள் பெறும் வகை செய்தல்வேண்டும். சமூத்துவரலாற்றில் அவர் பெயர் நிலைக்கச்செய்யவேண்டும். சமூத்தின் கலாச்சார அமைச்சு இதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை எடுக்கவேண்டும். [அ]

### வாக்களிப்பு... 11-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி அம்யட்சகருக்கு 2 ஏஜண்டுகள்

ஒவ்வொரு வாக்களிப்பு நிலையங்களிலும் ஒவ்வொரு அபேட்சகருக்கும் இரு வாக்களிப்பு ஏஜண்டுகள் கடமையாற்றுவார்கள் காலேமணிக்கு ஆரம்பமாகும் வாக்களிப்பு மாலை 5 மணிக்கு முடிவடைகின்றன. உடனடியாக வாக்குச் சீட்டுகளைக் கொண்ட பெட்டிகள் தகுந்த பாதுகாப்புடன் யாழ்ப்பாணம் அரசாங்க செயலகத்துக்கு கொண்டு வர ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளது. யாழ்ப்பாணம் அரசாங்க செயலகத்தில் வடக்கிலுள்ள 11 தொகுதிகளுக்கும் தனித்தனியான அறைகள் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. வாக்குப்பெட்டிகள் வந்து சேர்ந்தும், அந்தந்த தொகுதிகளை உத்தியோகத்தர்கள் அதனைப் பொறுப்பேற்றுக் கொள்வார்கள். இன்று மாலை 5 மணி முதல் அவர்கள் தங்கள் தொகுதிக்கு ஒதுக்கப்பட்ட அறையில் தயாராக இருப்பார்கள். பிற்பகல் 7-00 மணிக்குப் பின்னர் வாக்குச் சீட்டுகள் எண்ணும் வேலை ஆரம்பமாகும் என தேர்தல் கந்தோர் உத்தியோகத்தர் ஒருவர் தெரிவித்தார். தபால் வாக்குகளும்

### இதேசமயம் எண்ணப்படும். 'அந்த' அறையில் 5 பிரதிநிதிகள்

வாக்குகள் எண்ணப்படும் அறையில் அபேட்சரும் அவர் சார்பில் 5 பிரதிநிதிகளும் அனுமதிக்கப்படுவார்கள். வடபகுதியில் உடுப்பிட்டித் தொகுதியிலேயே கூடுதலான அபேட்சகர் பிரதிநிதிகள் அனுமதிக்கப்படுவார்கள். இத்தொகுதியில் போட்டியிடும் 9 அபேட்சகர்களும் மற்ற 9 அபேட்சகர்களின் 45 பிரதிநிதிகளும் வாக்கெண்ணும்போது அனுமதிக்கப்படுவார்கள்.

நள்ளிரவு 12 மணிக்குப் பின்னர் அநேகமாக வாக்குகள் எண்ணும் வேலை பூர்த்தியாகும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

### வீதியோரம் [6ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]

அம்பலவாணர் தமது ஆதரவாளர்களுடன் பண்டத்தரிப்பில் வீதியோரங்களில் நின்று தேர்தல் பிரசாரத்தை நடத்தினார். பெருந்திரளான மக்கள் அவரது கொள்கை விளக்கங்களாக கேட்டுக்கொண்டிருந்தனர். அவர் தனியாகவே தமது பிரசார வேலைகளை மேற்கொண்டார் என்று நேற்றைய 'சமநாடு' இதழில் வெளியாகியிருந்தது தவறு. (அ)

- எஸ். எஸ். ஜே

# போர்க்காலத்தில் மட்டுமே நெருக்கடி நிலை அவசியம் இந்திய உள்துறை அமைச்சர் விளக்கம்

புதுடி. ஜூலை 20 நாட்டின் முழுமையான போர் ஒன்று நடைபெறும் போது மட்டுமே நெருக்கடி நிலை அமுல் செய்யப்பட வேண்டும் இவ்வாறு அமுல் செய்யப்படும் நெருக்கடி நிலைச் சட்டம் போர்முடிந்த தும் அல்லது மூன்றுமாகங்க ளில் இயற்கையாகவே ரத்

தானிடும் என்று இந்திய உள் நாட்டு அமைச்சர் திரு சரண் சிங் தெரிவித்தார். பத்திரிகையாளர் மத்தியில் உரையாற்றுகையிலேயே திரு. சரண்சிங் மேற்கண்டவாறு கூறினார். நெருக்கடிநிலை அமுல் செய்வதற்கு அரசியல் ஷரத்து தேவை இல்லை என்றும் திரு.

சரண்சிங் தெரிவித்தார். அவர் மேலும் பேசுகையில் கூறியதாவது: நாட்டில் எல்லை மோதல் கல்கள் இடம்பெறும் போதும் கூட்டுநெருக்கடிநிலை அவசிய மில்லை. ஜனநாயக நாட்டில் சாதாரண சட்டங்களின் மூலமே வலுவான ஆட்சிநடத்த முடியும். கடந்த அரசாங்கத்தின் ஆட்சியில் நெருக்கடிநிலை அமு லில் இருந்தபோது ஜனநாயகம் தோற்றுப் போகவில்லை. தலைமைப்பீடமே தோற்றுப் போனது.

## மாநிலங்களிடையே பாரபட்சம் இருக்காது

### இந்தியப் பிரதமர் உறுதி

புதுடி. ஜூலை 20 மத்திய அரசு சகல மாநிலங்களையும் பாரபட்சம் எதுவுமின்றி சமசன மரியாதை யுடன் நடத்தும் என்று இந்தியப் பிரதமர் திரு. மொரார்ஜி தேசாய் நேற்று லோகசபையில் கூறினார். லோகசபை மட்டுமல்ல

மாநில அரசுகளும் வலுவாக இருக்கும் பட்சத்திலேயே நாட்டின் நிர்வாகம் சிறந்து விளங்கும் என்றும் தெரிவித்த பிரதமர், மத்திய அரசு மட்டும் வலுவாக இருக்கவேண்டும் என எண்ணுவதால் தீமையே ஏற்படும் என்றும் அவர் கூறினார். (இ)

## “புதிய விகிதாசாரம் எமக்கும் வேண்டும்”

### ரயில்வே எழுதுவினைஞர் கோரிக்கை

கொழும்பு, புதன். புகையிரத எழுதுவினைஞர் சேவைக்கும் புதிய விசேஷ சாரம் வழங்கப்படவேண்டும் என்று புகைவண்டிப்பகுதி ஊழியர் சங்கத்தின்பொதுச் செயலாளர் திரு. ரி. சுந்தரலிங்கம் பொதுநிர்வாக, போக்குவரத்து அமைச்சர்களையும் புகையிரதப் பகுதிப் பொது முகாமையாளரையும் கேட்டுக் கொண்டுள்ளார். இக்கடிதத்தில் அவர் கூறியிருப்பதாவது: “எழுதுவினைஞர் சேவையின் முதலாம் தரப் பதவி உயர்வின் தேக்க நிலையை ஓரளவிற்காவது சீர் செய்யும் வகையில் ஒன்றிற்கு எட்டு என்று இருந்தவிகிதாசாரத்தை ஒன்றிற்கு ஆறு என்ற விகிதத்

தில் அமுல்படுத்துவதன் மூலம் ஏற்படும் வெற்றிடங்களுக்கு பொது எழுதுவினைஞர் சேவையைச் சேர்ந்தோரிடம் மாத்திரம் விண்ணப்பங்கள் கோரப் பட்டுள்ளன. இப்புதிய விகிதாசாரம் தேக்கநிலை காரணமாக தம்முடைய உரிய காலங்களில் பெறமுடியாத கஷ்டமும் புகையிரத எழுது வினைஞர் சேவையினருக்கும் உடனடியாக வழங்கப்பட வேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொள் கிறேன். ஆட்சேர்ப்புமுறை தகைமை கள் சம்பள விகிதங்கள் பதவி யுயர்வு முறை ஆகியவற்றின் மூலம் பொது எழுதுவினைஞர் சேவையை ஒத்த புகையிரத எழுதுவினைஞர் சேவையினருக்கு இவைவழங்கப்படாதது வருத்தத்திற்குரியது எனவும் கடிதத்தில் சுட்டிக்காட்டப் பட்டுள்ளது. (உ)

## வெள்ளி, சனி பொதுவிடுமுறை

கொழும்பு, வியா. நாளை வெள்ளிக்கிழமையும் மறுநாள் சனிக்கிழமையையும் பொது விடுமுறையாக அரசு பிரகடனம் செய்துள்ளது. தேர்தல் கடைமைகளில் ஈடுபட்டுள்ளவர்களைத் தவிர்த்த சகல அரசாங்க கூட்டுத்தாபன ஊழியர்களுக்கும் இந்த இரண்டு நாட்களுக்கும் விடுமுறையாக இருக்கும். (இ)

## சுவர் இடிந்து மூவர் காயம்

வேலணை, புதன். வேலணை நிறைவேற்றுப் பொறியியலாளர் அலுவலகக் கட்டடச் சுவர் ஒன்று நேற்று இடிந்து விழுந்ததால் தொழிலாளர் மூவர் காயமும் யாழ். பெரியாஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். கட்டடவேலைகள் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கையிலே யே இச்சம்பவம் நிகழ்ந்ததாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. இ. சேவரத்தினம், எம். நடராஜா, எம். தில்லையம்பலம் என்ற மூவரும் காயமடைந்தவர்களாவர். சேவரத்தினத்திற்கு படுகாயம் ஏற்பட்டுள்ளதாம். (உ)

## மின் இணைப்பு

சுழிபுரம், புதன். சுழிபுரம் காளுவன் சந்தியிலிருந்து சுழிபுரம் மேற்கு பெரியதம்பிரன் கோயில் வரை மின் இணைப்பு வேலைகள் நடைபெற்று வருகின்றன. இதேபோல் மேலும் இரு திட்டங்கள் செயல்படவுள்ளன. காளுவன் சந்தியிலிருந்து பெரியபுலோ முகப்புவரையும் ஒரு திட்டமும் பண்ணாகம் விசுவத்தனை முருக மூர்த்தி கோயில்வரை அடுத்த திட்டமும் இருக்கும். இத்திட்டம் பிரதான விதியிலுள்ள ஒன்பதாம் கட்டைக்கு அருகாமையிலிருந்து ஆரம்பித்து கோயில் வரை நடைபெறவுள்ளது. (அ)

## இளவாலையில் நாட்டுக்கூத்து

யாழ்ப்பாணம், வியா. இளவாலு புனித யாகப்பர் திருநாள்யொட்டி மேற்படி பங்கின் இளைஞர் கலாமன்றத்தினரால் ‘ஒளியின் மைந்தன்’ என்னும் நாட்டுக்கூத்து மேடையேற்றப்பட்டவுள்ளது. இம்மாதம் 25-ம் திகதிமாலு இந்த நாட்டுக்கூத்து நடைபெறும். (கா-அ)

## இவ்வாலயத்தில் பலிநிறுத்த நடவடிக்கை

சங்கானை, புதன். சங்கானை மல்லாகம் விதியில் இருக்கும் வைரவர் கோவிலில் ஆடு வெட்டுவதை நிறுத்துவதற்கான நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. “செளக்கிய விதிக்கமைய அரசாங்கமே ஆடு, மாடு ஆகியவற்றை வெட்டுவதற்குப் புறம்பான இடத்தை சிபார்சு செய்து நடைமுறைப்படுத்தி வருகையில் பிரதான ஒரு விதியில் நாடாத்தி வரும் ஆட்டுக் கொலையை உடன் நிறுத்த வேண்டும்” என சம்பந்தப்பட்ட உயர் அதிகாரிகளையும் கோவில் உரிமையாளரையும் ஊர் மக்கள் வேண்டியுள்ளனர். இதுபற்றிய துண்டுப் பிரசாரமும் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. (அ)

## திருவிழா

யாழ்ப்பாணம், வியாழன். இளவாலு புனித யாகப்பர் திருநாளுக்குத் தயாராக 13 நாட்கள் திருவிழா கடந்த சனிக்கிழமை கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகி நடைபெறவருகிறது. இளவாலு கட்டளைக் குரவர் அருட்திரு. அன்ரன் ராசநாயகம் நவநாட்களை நடாத்தி வருகின்றார். 25ம் திகதி திங்கட்கிழமை காலை 7 மணிக்கு நடைபெறும் திருநாட்டு திருப்பலியுடனும் திருச்சொருப ஊர்வலத்துடனும் திருநாள் முடிவுறும். 24த் திகதி சிறுவர்களுக்கான புது நன்மை வைபவமும் நற்கூணைத் திருநாளும் கொண்டாடப்படும். (கா-உ)

## யாழ். வளாகத்தில் புதிய பேராசிரியர்கள்

யாழ்ப்பாணம், வியா. இவங்கை பல்கலைக் கழக யாழ். வளாகத்திற்கு பொருளியல் துறைக்கும் புவியியல் துறைக்கும் இரண்டு புதிய பேராசிரியர்கள் நியமனம் பெற்றுள்ளதாக யாழ். வளாகத் தலைவர் பேராசிரியர் க. கனகசபதி தெரிவித்துள்ளார். பொருளியல் துறைக்கு பேராசிரியர் பல்கலைக்கழக பொருளியல் துறை சிரேஷ்ட ஊழியரையாளர் திரு. செ. இராசரத்தினமும் புவியியல் துறைக்கு நைஜீரியாவிலுள்ள அகமது பல்கலைக்கழக விபு யியல்துறை சிரேஷ்ட ஊழியரையாளர் கலாநிதி சோ. செல்வநாயகமும் நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர். (கு-இ)

## பிரிவுபசாரம்

மன்னார், புதன். மன்னார் புனித செபஸ்தியார் ஆலய உதவிப் பங்குத்தந்தை அருட்திரு இதயராஜ் அடிகளார் நாளைதான் பங்குத்தந்தையாக இடமாற்றலாகியதன் யொட்டி பணங்கட்டிக்கொட்டு புனித குசைய்யப் கழகத்தினரால் பிரிவுபசாரம் அளிக்கப்பட்டது. அருட்திரு இதயராஜ் அடிகளின் மறைத் தொண்டு பொதுச்சேவை ஆகியவற்றைப் பாராட்டி திருவாளர்கள் இ. அந்தோனிப்பிள்ளை, அ. ஜேம்ஸ் உட்பட பலர் உரையாற்றினர். (உ)

## நிர்வாகிகள்

யாழ்ப்பாணம், வியா. சண்டிலிப்பாய் மகாவித்யாலய பெற்றார் - ஆசிரியர் சங்க நிர்வாகிகள் விவரம் வருமாறு: தலைவர்: திருமதி வி. சிவானந்தராசா (அதிபர்), உப. தலைவர்: திரு. எஸ். இரத்தினம், செயலாளர்: திரு. அமிர்த லிங்கம், பொருளாளர்: திரு. எண். தில்லையம்பலம். 9 பேர் கொண்ட செயற்குழுவும் தெரிவு செய்யப்பட்டது. (உ)

## வாராந்த பஜனை

யாழ்ப்பாணம், வியா. ஸ்ரீராமகிருஷ்ண பஜனை ஒவ்வொரு புதன்கிழமையும் யாழ். கே. கே. எஸ். விதியிலுள்ள விபலானந்த அச்சகம் புத்தக சாலை மேல்மாடியில் நடைபெறுவதற்கு ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ளது. ஸ்ரீராம கிருஷ்ண பரமஹம்சரின் திவ்விய சரிதம்பற்றிய நற்சிந்தனை, பஜனை, தியானம் முதலியன இடம்பெறும். ஸ்ரீமத் சுவாமி ஸ்ரீரங்கானந்தஜி மகராஜ் சென்ற ஆண்டு ஆரம்பித்த சமயப் பாடசாலை கொக்குவில் ஸ்ரீராம கிருஷ்ண வித்தியாசாலையில் ஒவ்வொரு ஞாயிற்றுக்கிழமையும் நடைபெறுவதற்கும் மாணவர்களைச் சேர்ப்பதற்கும் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ளது. [கெ.அ]

## தெல்லிப்பழை ஆஸ்பத்திரியில் மருந்து இல்லை!

சங்கானை, புதன். தெல்லிப்பழை அரசினர் ஆஸ்பத்திரியில் மனநோய் சிகிச்சைப்பகுதியில் மருந்து இல்லை. இதனால் இங்கு தாரிடங்க ளில் இருந்து செல்லும் நோயாளர் ஏமாற்றத்தாடன் வீடு திரும்புகின்றனர். கடந்த இரண்டு மாதங்களாக சில மருந்துகள் இல்லாமல் இருந்தது. இப்பொழுது சித்த சுவாதினமற்றவர்களுக்கு பாவிக்கவேண்டிய ஏனைய ரக மருந்துகளும் இல்லை யாம். மருந்துத் தட்டுப்பாடுபற்றி ஆஸ்பத்திரி நிர்வாகம் மேலிடத்துக்குத் தெரிவித்தும் இதுவரைகாலமும் மேலிடம் அக்கறை செலுத்தவில்லையெனத் தெரியவருகிறது. (அ)

## புதிய தலைவர் நியமனத்தில் அதிருப்தி

உடுப்பிட்டி, புதன். உடுப்பிட்டிப் பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்திற்குத் திடீரென்று புதிய தலைவர் ஒருவரை யாழ். கூட்டுறவு ஆக்க உதவி ஆணையாளர் நியமனம் செய்ததற்கு இயக்குநர்களும் பொது மக்களும் பலத்த ஆட்சேபமும், கண்டனமும் தெரிவித்துள்ளனர். ஏற்கனவே இப்பல நோக்குக் கூட்டுறவுச்சங்க இயக்குநர்சபையின் தலைவராக இருந்த திரு. வே. கந்தசாமி தனது தலைவர் பதவியை இராஜினாமாச்செய்து கொண்டதால் உப. தலைவரான திரு ஜே. ஜெயக்குமார் பதில் தலைவராகப் பணியாற்றி வந்தார். கடந்த 15-ம் திகதி புதிய தலைவரைத் தெரிவு செய்வதற்கான இயக்குநர்சபைக்கூட்டத்தை யுர் அவர் கூட்டியிருந்தார் ஆனால் திடீரென்று எதுவித மூன் னறிவித்தலும் இல்லாமல் உடுப்பிட்டிப் பலநோக்குக் கூட்டுறவுச்சங்கப் பரப்பெல்லைக்கு வெளியே உள்ள திரு. கந்தசாமி என்பவர் யாழ். கூட்டுறவு ஆக்க உதவி ஆணையாளரால் தலைவராக நியமனம் செய்யப்பட்டுள்ளார்: இது இயக்குநர் சபையில் பலத்த அதிருப்தியை ஏற்படுத்தியுள்ளது. யாழ். கூட்டுறவு ஆக்க உதவி ஆணையாளர் இந்த நியமனம் மூலம் இயக்குநர்சபையை அவமதித்துள்ளதோடு இப்பல நோக்குக் கூட்டுறவுச்சங்கப் பரப்பெல்லை யைச் சேர்ந்த பாலையாளர்களையும் புறக்கணித்தல் என்றும் இயக்குநர்கள் குற்றஞ்சாட்டியுள்ளனர். இதனைத் தொடர்ந்து எதிர்வரும் 23-ம் திகதி விசேட இயக்குநர் சபையைக் கூட்டுமாறு எட்டு இயக்குநர்கள் மையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலம் உடுப்பிட்டிப் பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கச் செயலாளரைக் கேட்டுள்ளனர். (அ)

பரி. யோவான் சாதனை

ஏழு கோஷ்டிகளை வென்று இறுதிப்போட்டியில் தோல்வி

மத்திய கல்லூரி வெற்றி

அரியாலே, வியா. யாழ்ப்பாணம் பரியோவான் கல்லூரிக்கும். வடபகுதியிலுள்ள 8 கல்லூரிகளுக்குமிடையில் நடைபெற்ற 16 வயதுக்குட்பட்டவர்களுக்கான கிரிக்கட் போட்டியில் பரியோவான் கல்லூரிக் கோஷ்டி முதல் 7 கோஷ்டிகளையும் தோற்கடித்து வெற்றி வாசககுடி இறுதியாக நடைபெற்ற யாழ். மத்திய கல்லூரி கோஷ்டியிடம் 9 ஓட்டங்களால் தோல்வியடைந்தது. இருந்தும் வடபகுதியில் தான் பெற்ற வெற்றிகளின் மூலம் 71.55 புள்ளிகளைப் பெற்று முதல்தரமான கோஷ்டியாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

பரியோவான்-ஸ்கந்தா

ஸ்கந்தவரோதய கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்ற மேற்படி போட்டியில், ஸ்கந்தரோதய கல்லூரிக் கோஷ்டி 1-ம் ஆட்டத்தில் 9 விக்கட்டுகள் நஷ்டத்துக்கு 142 ஓட்டங்களையும், 2-ம் ஆட்டத்தில் 4 விக்கட்டுகள் நஷ்டத்திற்கு 70 ஓட்டங்களையும் பெற்றது. பரியோவான் கல்லூரிக் கோஷ்டி 7 விக்கட்டுகள் நஷ்டத்திற்கு 148 ஓட்டங்களையும் பெற்று 3 விக்கட்டுகள் 6 ஓட்டங்களால் வெற்றி பெற்றது.

பரியோவான் - யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி

யாழ்ப்பாணக் கல்லூரிக் கோஷ்டி 1-ம் ஆட்டத்தில் எல்லா விக்கட்டுகளையும் இழந்து 57 ஓட்டங்களையும், 2-ம் ஆட்டத்தில் எல்லா விக்கட்டுகளையும் இழந்து 35 ஓட்டங்களையும் பெற்றது. பரியோவான் கல்லூரிக் கோஷ்டி 4 விக்கட்டுகள் நஷ்டத்திற்கு 157 ஓட்டங்களைப் பெற்று தனது ஆட்டத்தை நிறுத்திக் கொண்டது.

பரியோவான் கல்லூரிக் கோஷ்டி ஒரு இனிங்காலும், 65 ஓட்டங்களாலும் வெற்றியீட்டியது.

இப்போட்டி பரியோவான் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்றது.

தரமான பாண் விநியோகிக்க ஏற்பாடு

வேலணை, புதன் ஊர்காவற்றுறைத் தொகுதி பிரதேச அபிவிருத்திச்சபையினர் சரவணை என்னுமிடத்தில் பேக்கரி ஒன்றினை அமைக்க விருக்கின்றனர். இதற்கான அங்கீகாரமும் திட்டமிடல் அமைச்சில் இருந்தும் கிடைத்திருப்பதாகவும், இந்த நிலையத்தை நிறுவுவது திணை மக்களுக்கு நல்ல தரமான பாணை தயாரித்துக்கொடுக்க முடியுமெனவும் மேற்படி அபிவிருத்திச்சபையின் காரியதரிசி திரு. த. சிதம்பரநாதன் தெரிவித்தார். (உ)

பிரியாவிடை

யாழ்ப்பாணம், வியா. பண்ணைக் கெய்கண்டான் மகாவித்தியாலயத்தில் கடமை யாற்றி, மூளைய அமெரிக்க மிஷன் பாடசாலைக்கு மாறிச் சென்ற ஆசிரியர் திரு. க. திருநாவுக்கரசுவர்க்கு அதிபர் வித்துவான் மூ. நவரத்தினம் தலைமையில் பிரிவுபிரிவு நடைபெற்றது இடைக்காலங்களில் ஆசிரியர்கள் இடமாற்றம் நடைபெறுவதால், மாணவர்களின் கல்வி பெரிதும் பாதிக்கப்படுவதாக, அதிபர் தமது உரையில் கவலை தெரிவித்தார். ஆசிரியர்கள் திருவாளர்கள் மு. பாலசுப்பிரமணியம், திரு. நவரத்தினம், பொ. சுந்தரமூர்த்தி, க. சிவபிள்ளை ஆகியோர் பரராட்டுரை வழங்கினர் கலைநிகழ்ச்சிகளும் இடம் பெற்றன. (அ)

பரியோவான் மகாஜனக்கல்லூரி

மகாஜனக்கல்லூரிக் கோஷ்டி 1-ம் ஆட்டத்தில் 138 ஓட்டங்களையும், 2-ம் ஆட்டத்தில் 8 விக்கட்டுகள் நஷ்டத்திற்கு 158 ஓட்டங்களையும் பெற்றது. பரியோவான் கல்லூரிக் கோஷ்டி 4 விக்கட்டுகளை இழந்து 149 ஓட்டங்களைப் பெற்று 6 விக்கட்டுகளாலும் 11 ஓட்டங்களாலும் வெற்றிபெற்றது.

இப்போட்டி மகாஜனக்கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்றது.

பரியோவான் சென் பற்றிக்ஸ் கல்லூரி

சென் பற்றிக்ஸ் கல்லூரி தனது 1-ம் ஆட்டத்தில் 87 ஓட்டங்களையும், 2-ம் ஆட்டத்தில் 86 ஓட்டங்களையும் பெற்றது. பரியோவான் கல்லூரிக் கோஷ்டி 4 விக்கட்டுகளை இழந்து 152 ஓட்டங்களைப் பெற்று 10 விக்கட்டுகளாலும் 1 ஓட்டத்தாலும் வெற்றியீட்டியது.

இப்போட்டி சென். பற்றிக்ஸ் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்றது.

பரியோவான் தெல்லிப்பழை யூனியன் கல்லூரி

யூனியன் கல்லூரி 1-ம் ஆட்டத்தில் 107 ஓட்டங்களையும், 2-ம் ஆட்டத்தில் 75 ஓட்டங்களையும் பெற்றது. பரியோவான் கல்லூரி 5 விக்கட்டுகளை இழந்து 174 ஓட்டங்களை பெற்று 10 விக்கட்டுகளாலும் 1 ஓட்டத்தாலும் வெற்றியீட்டியது.

இப்போட்டி தெல்லிப்பழையூனியன் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்றது.

பரியோவான் கொக்குவில்

பரியோவான் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்ற போட்டியில் துடுப்பெடுத்தாடிய கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரிக் கோஷ்டி 1-ம் ஆட்டத்தில் 47 ஓட்டங்களையும், 2-ம் ஆட்டத்தில் 78 ஓட்டங்களையும் பெற்றது. பரியோவான் கல்லூரிக் கோஷ்டி எல்லா விக்கட்டுக்களையும் இழந்து 200 ஓட்டங்களைப் பெற்று இனிங்காலும், 75 ஓட்டங்களாலும் வெற்றியீட்டியது.

பரியோவான் யாழ். இந்துக்கல்லூரி

பரியோவான் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்ற போட்டியில் யாழ். இந்துக் கல்லூரிக் கோஷ்டி 1-ம் ஆட்டத்தில் 158 ஓட்டங்களைப் பெற்றது. பரியோவான் கல்லூரிக் கோஷ்டி 8 விக்கட்டுகள் நஷ்டத்திற்கு 239 ஓட்டங்களைப் பெற்று ஆட்டத்தை நிறுத்தியது. 2 விக்கட்டுகளாலும் 81 ஓட்டங்களிலும் பரியோவான் கல்லூரிக் கோஷ்டி வெற்றி பெற்றது.

பரியோவான்-யாழ்-மத்தியகல்லூரி

பரியோவான் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்ற போட்டியில் துடுப்பெடுத்தாடிய யாழ்-மத்திய கல்லூரிக் கோஷ்டியை 1-ம் ஆட்டத்தில் எல்லா விக்கட்டுக்களையும் இழந்து 119 ஓட்டங்களையும், 2-ம் ஆட்டத்தில் 2 விக்கட்டுகளை இழந்து 31 ஓட்டங்களைப் பெற்றுக்கொண்டது. பரியோவான் கல்லூரிக் கோஷ்டி எல்லா விக்கட்டுகளையும் இழந்து 110 ஓட்டங்களைப் பெற்று, 33 ஓட்டங்களால் தோல்வியடைந்தது. /

# வடக்கு, கிழக்கில் மொத்தம் 115 பேர் போட்டி

காங்கேசன்துறையில் மட்டும் நேரடி மோதல்

இன்று நடைபெறும் இலங்கைக் குடியரசின் முதலாவது பொதுத் தேர்தலில் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் பொத்தவில் தொகுதி தவிர்ந்த ஏனைய 22 தொகுதிகளில் மொத்தம் 115 வேட்பாளர்கள் போட்டியிடுகின்றனர். காங்கேசன்துறைத் தொகுதியில் மட்டும் நேரடிப் போட்டி நடைபெறுகிறது. இத்தொகுதியில் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி வேட்பாளராகக் கூட்டணிச் செயலதிபர் திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கமும், சுயேச்சை வேட்பாளர் திரு. சிவ. ஸ்ரீதரனும் போட்டியிடுகின்றனர். மொத்தம் உள்ள 23 தொகுதிகளிலும், தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி தமது வேட்பாளர்களை நியமித்துள்ளது. மட்டக்களப்பு இரட்டை அங்கத்தவர் தொகுதியாதலால் அங்கு போட்டியிடும் திருவாளர்கள் செ. இராசதுரை, காசி ஆனந்தன் ஆகியோருடன் மொத்தம் 24 வேட்பாளர்களைக் கூட்டணி நிறுத்தியுள்ளது. பொத்தவில் தொகுதியிலும் கூட்டணி வேட்பாளரை நிறுத்தியது. ஆனால் இத்தொகுதியில் சரணபால என்ற சுயேச்சை வேட்பாளர் அகால மரணமடைந்ததால் தேர்தல் ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது. வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் போட்டியிடும் வேட்பாளர் விபரம் கீழே தரப்படுகிறது:

<b>தொகுதி இல: 79</b>	<b>தொகுதி இல: 85</b>
<b>ஊர்காவற்றுறை:</b>	<b>பருத்தித்துறை:</b>
மொத்த வாக்காளர்கள் - 36372	மொத்த வாக்காளர்கள் - 28447
எம். அமிர்தலிங்கம் ஐ. தே. சு. கே. கணகரத்தினம் ல. ச. ச. க தம்பையா பரநிருபசிங்கம் சுயேச்சை	க. துரைரத்தினம் த. வி. சு. ந நடராசா சுயேச்சை க. சி. முத்துக்குமாரசாமி சுயேச்சை கே. ரி. இராசசிங்கம் சுயேச்சை மு. பொ. வீரபாகு சுயேச்சை
வை. துரைசாமி சுயேச்சை வி. நவரத்தினம் சுயேச்சை கே. பி. இரத்தினம் த. வி. சு. பதிவானவை பழுதானவை அதிகப்படி	பதிவானவை பழுதானவை அதிகப்படி
<b>தொகுதி இல: 80</b>	<b>தொகுதி இல: 86</b>
<b>வட்டுக்கோட்டை:</b>	<b>சாவகச்சேரி</b>
மொத்த வாக்காளர்கள் - 40684	மொத்தவாக்காளர் 36954
எம். அம்பலவாணர் சுயேச்சை வி. தர்மலிங்கம் சுயேச்சை ஆ. தியாகராசா சுயேச்சை தா. திருநாவுக்கரசு த. வி. சு. வி. இரட்டாய் சுயேச்சை என். இரத்தினசிங்கம் ஐ. தே. சு. வை. இராசசுந்தரம் சுயேச்சை	வே. குமாரசாமி சுயேச்சை கந்தையா ஆசை ஜெரோம் சுயேச்சை வி. என். நவரத்தினம் த. வி. சு. சி. பொ. மயில்வாகனன் சுயேச்சை சதாசிவம் நடராசா சுயேச்சை
பதிவானவை பழுதானவை அதிகப்படி	பதிவானவை பழுதானவை அதிகப்படி
<b>தொகுதி இல: 81</b>	<b>தொகுதி இல: 87</b>
<b>காங்கேசன்துறை:</b>	<b>நல்லூர்</b>
மொத்த வாக்காளர்கள் - 43907	மொத்தவாக்காளர் 40205
அ. அமிர்தலிங்கம் த. வி. சு. சி. ஸ்ரீதரன் சுயேச்சை பதிவானவை பழுதானவை அதிகப்படியானவை	சி. அருளம்பலம் சு. க. இராஜராஜேஸ்வரன் தங்கராசா சுயேச்சை க. இராமநாதன் சுயேச்சை சிவக்கொழுந்து சுப்பிரமணியம் சுயேச்சை மு. சிவசிதம்பரம் த. வி. சு. பதிவானவை பழுதானவை அதிகப்படி
<b>தொகுதி இல: 82</b>	<b>தொகுதி இல: 88</b>
<b>மாணிப்பாய்:</b>	<b>யாழ்ப்பாணம்</b>
மொத்த வாக்காளர்கள் - 41373	மொத்தவாக்காளர் 34865
ஆர். எஸ். அலோசியஸ் ஐ. தே. சு. வி. தர்மலிங்கம் த. வி. சு. சி. பொ. வ. மா. க முதலியார் சுயேச்சை க. க. இரத்தினவேல் சுயேச்சை பதிவானவை பழுதானவை அதிகப்படி	அ. வி. ஏபிரகாம் சுயேச்சை ஆ. தர்மலிங்கம் சுயேச்சை ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் சுயேச்சை சி. எக்ஸ். மார்ட்டின் சுயேச்சை வெ. யோகேஸ்வரன் த. வி. சு. ஏ. ஜி. ராஜகுரியர் சுயேச்சை பதிவானவை பழுதானவை அதிகப்படி
<b>தொகுதி இல: 83</b>	<b>தொகுதி இல: 89</b>
<b>கோப்பாய்:</b>	<b>கிளிநொச்சி</b>
மொத்த வாக்காளர் - 41824	மொத்தவாக்காளர் 26670
சி. கதிரவேலுப்பிள்ளை த. வி. சு. த. ஜெகநாதன் ஐ. தே. சு. வ. த. ஜெயதேவன் சுயேச்சை வ. நடராஜா ல. ச. ச. சு. பதிவானவை பழுதானவை அதிகப்படி	வி. ஆனந்தசங்கரி த. வி. சு. நா. கணகரூரியர் ஐ. தே. சு. சி. குமாரசூரியர் சு. க. சின்னத்தம்பிகணேசு சுயேச்சை திருமதி இ. ஞானசங்கரி சுயேச்சை பதிவானவை பழுதானவை அதிகப்படி
<b>தொகுதி இல: 84</b>	<b>தொகுதி இல: 90</b>
<b>உடுப்பிட்டி:</b>	<b>மன்னார்</b>
மொத்த வாக்காளர்கள் - 36955	மொத்த வாக்காளர் 31767
பொ. கணகராசா சுயேச்சை எம். ஞானச்சந்திரன் சுயேச்சை மா. துரைராசா சுயேச்சை ஆர். ஆர். தர்மரத்தினம் சுயேச்சை க. பிள்ளையினார் சுயேச்சை கே. சி. மகாதேவன் சுயேச்சை கு. மோதிலால்நேரு சுயேச்சை த. இராசலிங்கம் த. வி. சு. எஸ். எஸ். சுந்தரம் சுயேச்சை பதிவானவை பழுதானவை அதிகப்படி	எம். எஸ். அப்துல்ரஹீம் ஐ. தே. சு. எம். சுந்தராமி சுயேச்சை எச். எஸ். தாலுத் சு. க. பி. எஸ். குசைதாசன் த. வி. சு. எஸ். செபமாலே ஜோன்மார்ட்டின் சுயேச்சை பதிவானவை பழுதானவை அதிகப்படி

(5-ம் பக்கம் பார்க்க)

**புலோலி சினிமாஸ்**  
(பருத்தித்துறை)  
தினசரி 6-30 9-45  
சனி, ஞாயிறு 2-30  
ரவிச்சந்திரன்-லதா  
வீட்டுக்கு வந்த  
மருமகள்

**நாகம்ஸ்**  
(சன்னாகம்)  
தினசரி 6-30, 9-30  
சனி ஞாயிறு 2-30  
சிவாஜி நடிகை  
ஹரிச்சந்திரா

**மனோகரா** தினசரி 4 காட்சிகள்  
[யாழ்ப்பாணம்] ரவிச்சந்திரன் - ஜெயசித்ரா  
**அக்கரைப்பச்சை**  
வெகு விரைவில் வருகிறது  
எம். ஜி. ஆர் - லதா நடிகை  
**உழைக்கும் கரங்கள்**

**சாந்தி** யாழ். நகர் தினசரி 10-30, 2-30,  
போன்: 7642 6-30, 9-45  
எம். ஜி. ஆர். - பத்மினி - நம்பியார்  
**ராணி சமயுக்தா**

**வின்ஸர்** சிவராம், கீதாஞ்சலி  
(யாழ்ப்பாணம்) தர்மலிங்கம், ஸ்ரீதேவி  
தினசரி 4 காட்சிகள் தடிகை  
ஜெயேந்திரா மூலிஸ்

**காத்திருப்பேன் உனக்காக**  
Daily at 4-45,  
7-00 & 9-30 p. m. only  
**REGAL (JAFFNA)**  
NORMAN WIDOM IN  
"ON THE BEAT"  
FULL COMEDY  
78-வது நாள்  
எம். ஜி. ஆர். - லதா  
(இருவேடங்கள்) நடிகை  
தினசரி 4 காட்சிகள்

**ராணி** (யாழ்ப்பாணம்) தினசரி 4 காட்சிகள்  
**நானே நமதே**  
(ஈஸ்ட்மன் கலர்)

**ராஜா** 75-வது தினம்  
(யாழ்நகர்) தினசரி 4 காட்சிகள்  
போன்: 7180  
தேவரின் திருவருள் (ஈஸ்ட்மன் கலர்)  
குறிப்பு:- பாடசாலை மாணவர்களுக்கு விசேட ஆசனம்  
கள் ஒதுக்கிக் கொடுக்கப்படும். நிர்வாகத்துடன் முன்கூட்  
டியே ஒழுங்கு செய்து கொள்ளலாம்.

**வெலிங்டன்** (யாழ். நகர்) தினசரி 4 காட்சிகள்  
விஜயகுமார் ஜெயசித்ரா  
**தாய் இல்லாக் குழந்தை**  
லிடோ போன்: 7693 தினசரி 10-30, 2-30,  
(யாழ். நகர்) 6-30, 9-45  
ஜெய்சங்கர் - சுஜாதா  
**நீ ஒரு மகாராணி**

மகத்தான 2-வது மாதம்  
**ஸ்ரீதர்** சிவாஜி - பத்மபிரியா  
(யாழ்ப்பாணம்) முத்துராமன் - சகுந்தலா  
தினசரி 4 காட்சிகள் நடிகை

**ஸ்ரீதரின் வைரநெஞ்சம்**  
(ஈஸ்ட்மன் கலர்)

Now Showing  
**RIO (Jaffna) Daily 10-30, 4-45, 7-15, 9-45 p.m.**  
**WOMAN'S WORLD**  
GRAND RELEASE 23-7-77  
**CRAZY BOYS and**  
**THE QUEEN'S NECKLACE**

**காங்கேசந்துறை**  
**பட்டினசபை**  
**வேலை விளம்பரம்**  
மேற்படி பட்டினசபையின்  
பொதுநூல்நிலையக் கட்டிடம்  
அமைப்பதற்கான கேள்விப்  
பத்திரங்கள் வழங்குவதற்கு  
28-7-77-ம் திகதி நண்பகல்  
12-00 மணி வரை தவணை  
நீடிக்கப்பட்டுள்ளது.

கேள்விகள் 5-8-77-ம் திகதி  
நண்பகல் 12-00 மணி வரை  
ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். தெரிவு  
செய்த விண்ணப்பகாரர்  
12-8-77-ம் திகதி நண்பகல்  
12- மணிக்கு முன்னர் இதம்  
குரிய பிணைப்பணத்தைக் கட்டி  
ஒப்பந்தம் செய்துகொள்ளல்  
வேண்டும். மேலும் விபரங்கள்  
இவ்வலுவலகத்தில் அறிந்து  
கொள்ளலாம்.

(ஒப்பம்)  
**க. சு. சண்முகலிங்கம்**  
விசேட ஆணையாளர்,  
பட்டினசபை,  
காங்கேசந்துறை.  
பட்டினசபை அலுவலகம்,  
காங்கேசந்துறை,  
19-7-1977. 6695

**வெஸ்லி**  
(யாழ்ப்பாணம்)  
தினசரி 6-30, 9-30  
சனி ஞாயிறு 2-30  
சிவாஜி - பத்மினி  
**ராஜபக்தி**

[4-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]  
**தொகுதி இல: 91**  
**முல்லைத்தீவு**  
மொத்தவாக்காளர் 24698  
இரா. விக்கிரமசா சுயேச்சை  
பொ. சந்திரசேகரி சுயேச்சை  
வே. சந்திரசேனன் சுயேச்சை  
சே. மா. செல்வத்தம்பு த. வி. சு.  
பதிவானவை  
பழுதானவை  
அதிகப்படி

**தொகுதி இல: 92**  
**வவனியா**  
மொத்தவாக்காளர் 28450  
கா. புலேந்திரன் ஐ. தே. க.  
தா. சிவசிதம்பரம் த. வி. சு.  
யு சுபசிங்க சுயேச்சை  
பதிவானவை  
பழுதானவை  
அதிகப்படி

**தொகுதி இல: 93**  
**சேருவில்**  
மொத்தவாக்காளர் 31250  
பிரேமதாஸ் உடகம் சு. க.  
பென்ஸ் ஹெற்றி ஹேவா ல. ச. ச. க.  
விக்கர் பெரேரா ம. ஜி. மு.  
எச். டி. எல் லீலாரட்ன ஐ. தே. க.  
பதிவானவை  
பழுதானவை  
அதிகப்படி

**தொகுதி இல: 94**  
**திருகோணமலை**  
மொத்தவாக்காளர் 35778  
எஸ். தவிராசா சு. க.  
வி. ஆர். நவரட்ணராசா ஐ. தே. க.  
சு. ஜே. ஏ. பி. பேபிசிங்க சுயேச்சை  
குணதாச வர்ணகுரிய சுயேச்சை  
இரா. சம்பந்தன் த. வி. சு.  
பதிவானவை  
பழுதானவை  
அதிகப்படி

**தொகுதி இல: 95**  
**முதுார்**  
மொத்தவாக்காளர் 30389  
ஏ. எல். அப்துல்மஜீத் சு. க.  
எஸ். எம். மக்கீன் த. வி. சு.  
எம். ச. எச். மஹ்ரூப் ஐ. தே. க.  
பதிவானவை  
பழுதானவை  
அதிகப்படி

**வரி விளம்பரம்**  
**பயிற்சி**  
6 மாத மோட்டார் மெக்  
கானிக் டிப்ளோமா பயிற்சி  
01-08-ல் ஆரம்பமாகவுள்  
ளது. விபரங்களுக்கு; இன்ஸ்டி  
டியூட் ஒவ் எஞ்ஜினியரிங்  
ரெக்ரூட்மென்ட், 11/B, ஸ்ரா  
ன்லி ரோட், யாழ்ப்பாணம்.  
6686

மத்திய கிழக்கு நாடுகளில்  
லும் கப்பல்களிலும் வேலைகள்  
பெற ஏற்ற பயிற்சிகள், கல்வி  
அமைச்சினால் தொழிற்பயிற்சி  
நிலையமென அங்கீகரிக்க  
பெற்ற இலங்கையின் ஒரே  
பயிற்சினிலையம், N.I.E.T., வெல்  
டிங் (Electric and Gas) இலெக்  
ட்ரிக் வயரிங், ரேடியோ  
(Transistor) Motor Mech-  
-anism, City and Guilds  
(Electrical) P.M.G. (Special)  
Certificate பகல் - இரவு வகுப்  
புகள், National Institutes,  
மைற் மண்டபம், 128, பருத்  
தித்துறை வீதி, யாழ்ப்பா  
ணம். 6610

**காணவில்லை**  
எனது கறுத்த நிறமான  
ஆண் அல்சேஷன் கலவன் நாய்  
ஞாயிற்றுக்கிழமை 17-7-77  
இரவு 10 மணிக்குப் பின்பு  
காணவில்லை. தகவலோ அன்றி  
நாயைப் பெறுவதற்கோ உத  
வுபவர்களுக்கு வெகுமதி உண்டு  
த. சிவலிங்கம், 127, கச்சேரி  
நல்லூர் ரோட்டு, யாழ்ப்பா  
ணம். 6697

**யாழ்ப்பாண மாநகர**  
**பலநோக்குக் கூட்டுறவுச்**  
**சங்கம்**  
(வரைவுள்ளது)  
**அறிவித்தல்**  
எதிர்வரும் பொதுத் தேர்  
தலை முன்னிட்டு 21-7-77,  
22-7-77 ஆகிய இருநாட்க  
ளும் எமது தலைமைக்காரியால  
யம், கிளைகள் யாவும் மூடப்பட்  
டிருக்கும். இவ்விடுமுறைக்குப்  
பதிலாக 23-7-77 சனிக்  
கிழமை முழுவேலை நான் ஆக்  
கப்பட்டிருக்கிற தென்பதை  
அறியத்தருகிறோம்.

**பொது முகாமையாளர்.**  
74/3, அல்விரட்  
துரையப்பாவீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
6694



**ஸ்ரீ கிருஷ்ண ரேடர்ஸ்,**  
92, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
போன்: 7554. 6669

**வடக்கு, கிழக்கில் -**

<b>தொகுதி இல: 96</b>	<b>கல்குடா</b>	மொத்தவாக்காளர் 53995
	ஏ. எச். மாக்கான் மாக்கார்	சு. க.
	கே. டபிள்யூ. தேவநாயகம்	ஐ. தே. க.
	சி. சம்பந்த மூர்த்தி	த. வி. சு.
	பதிவானவை	
	பழுதானவை	
	அதிகப்படி	
<b>தொகுதி இல: 97</b>	<b>மட்டக்களப்பு</b>	(இரு அங்கந்தவர்)
	மொத்தவாக்காளர்	63039
	அஹமத் பரீத்மீரா	லெப்பை
	ஐ. தே. க.	
	காசி ஆனந்தன்	தமிழரசு
	பதியுதின் மஹ்மூது	சு. க.
	சே. இராசதுரை	த. வி. சு.
	வி. விநாயகமூர்த்தி	சுயேச்சை
	பி. இராஜன் செல்வநாயகம்	சு. க.
	பதிவானவை	
	பழுதானவை	
	அதிகப்படி	
<b>தொகுதி இல: 98</b>	<b>பட்டினப்புகழ்</b>	மொத்தவாக்காளர் 35909
	பூ. கணேசலிங்கம்	த. வி. சு.
	எஸ். தம்பிராஜா	சு. க.
	பொ. இரத்தினசிங்கம்	ஐ. தே. க.
	எஸ். சிவகுருநாதன்	ல. ச. ச. க.
	பதிவானவை	
	பழுதானவை	
	அதிகப்படி	
<b>தொகுதி இல: 99</b>	<b>அம்பாறை</b>	மொத்தவாக்காளர் 49006
	பி. தயாரட்ன	ஐ. தே. க.
	ஏ. சீவாரட்ன	யு. சி. ச. க.
	சேரத்தோமரட்ன	சு. க.
	பதிவானவை	
	பழுதானவை	
	அதிகப்படி	
<b>தொகுதி இல: 100</b>	<b>சம்மாந்துறை</b>	மொத்தவாக்காளர் 27308
	அப்துல் ஜபார்	சு. க.
	எம். ஏ. அப்துல்மஜீத்	ஐ. தே. க.
	எச். எல். எம். ஹாசிம்	த. வி. சு.
	பதிவானவை	
	பழுதானவை	
	அதிகப்படி	
<b>தொகுதி இல: 101</b>	<b>கல்முனை</b>	மொத்தவாக்காளர் 28826
	ஏ. ஆர். எம். மன்சூர்	ஐ. தே. க.
	ஏ. முகமது காசிம்	சு. க.
	(6-ம் பக்கம் பார்க்க)	

# சுழநாடு

THE EELANAADU

## வெளிநாடுகளில் வேலைபெற்றுச் சென்றனர்

பண்டத்தரிப்பு, புதன் பண்டத்தரிப்பு பகுதியிலிருந்து கடந்த சிலதினங்களில் சுமார் பத்திற்கு மேற்பட்ட இளைஞர்கள் ஓமான், ஈரான், சவுதி அரேபியா, ரொய் ஆகிய மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்கு வேலை வாய்ப்புகளைப் பெற்று பயணமாணர்கள்.

வேலையற்ற இளைஞர்கள் மட்டுமன்றி நிரந்தர வேலையில் இருக்கும் இளைஞர்கள் சிலரும் தமது வேலைகளை ராஜினாமா செய்து விட்டு வெளிநாடுகளுக்கு செல்வதையும் இங்கு காணக்கூடியதாக இருக்கிறது.

## யாழ். பழைய... (1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

துடன், வாக்களிப்பு நிலையங்கள் உள்ள புதிய பாதைகளிலும், இன்று புதிதாக சேவையை ஒழுங்குசெய்துள்ளனர். அபேட்சகர்கள் விரும்பிக் கேட்ட புதிய பாதைகளிலும் பஸ் சேவை ஒழுங்குசெய்யப்பட்டுள்ளது.

## சகல வாக்காளருக்கும்

### தகுந்த பாதுகாப்பு

#### பிரதி பொலிஸ் மா அதிபர் உறுதி

(கொழும்பு) இன்று நடைபெறும் பொதுத்தேர்தலில் வாக்களிக்கும் சகல வாக்காளர்களுக்கும் சுதந்திரமாக வாக்களிக்க தகுந்த பாதுகாப்பு அளிக்கப்படும் என்று தேர்தல் பணிகளுக்குப் பொறுப்பாயுள்ள பிரதி பொலிஸ் மா அதிபர் திரு. காமினி ஜெயசிங்க பொது மக்களுக்கு உறுதியளித்துள்ளார்.

வாக்களிப்பு நிலையங்களுக்கு வாக்காளர்களை ஏற்றிச் செல்லும் காரர்கள் தடுத்துவைக்கப்படுவதோடு இச்செயலுக்குப் பொறுப்பானவர்களுக்கு கடும் தண்டனை விதிக்கப்படும்.

#### அங்கவீனர்களுக்கு அனுமதி

எழுத்து மூலமான அங்கீகாரம் பெற்ற அங்கவீனர்களுக்கு மட்டுமே தனிப்பட்ட காரில் செல்ல அனுமதி வழங்கப்படும்.

## 166 எம். பி. பதவிகளுக்கு 749 பேர் போட்டி

(கொழும்பு)

இன்று நடைபெறும் பொதுத்தேர்தலில் நாடு முழுவதிலும் உள்ள 156 தொகுதிகளில் 166 தேசிய அரசுப் பேரவை உறுப்பினர் பதவிகளுக்காக 749 வேட்பாளர்கள் போட்டியிடுகின்றனர். இவர்களுள் 291 பேர் சுயேச்சையாகப் போட்டியிடுகின்றனர். கட்சி அடிப்படையில் போட்டியிடுவோரின் எண்ணிக்கை விபரம்:-

ஐ.தே.கட்சி	153
சுதந்திரக்கட்சி	147
சமசமாஜக்கட்சி	81
கம்யூனிஸ்ட்	25
ம.ஜ.முன்னணி	27
தமிழர் விடுதலைக்கூட்டணி	22
இ.தொ.கா.	02
தமிழரசுக்கட்சி	01

இரட்டை அங்கத்தவர் தொகுதியான பொத்துவில் சுயேச்சை அபேட்சகர் ஒருவர் காலமானதை அடுத்து அங்கு இலட்சு தேர்தல் ஒன்றுபின்னர் நடைபெறவுள்ளது தெரிந்ததே. மூன்று உறுப்பினர் தொகுதிகள் கொழும்பு-நுவரெலியா-மல் கெலியா ஆகிய இரண்டும் மூன்று அங்கத்தவர் தொகுதிகளாகும்.

## பொத்துவில் இடைத்தேர்தல்

### ஆகஸ்ட் 17ல் நியமனப் பத்திரம்

கொழும்பு, புதன் பொத்துவில் இடைத்தேர்தலுக்கான நியமனப் பத்திரங்கள் அடுத்த மாதம் 17-ம் திகதி ஏற்றுக் கொள்ளப்படும் என்று தேர்தல் ஆணையாளர் அறிவித்துள்ளார்.

நேற்று அதிகாலை நிகழ்ந்த மோட்டார் விபத்தில் பொத்துவில் போட்டியிடுவதற்காக நியமனப்பத்திரம் தாக்கல் செய்திருந்த சுயேச்சை வேட்பாளர் திரு. ஏ. ஏ. சரணபால மரணமானதை அடுத்தே இங்கு இடைத்தேர்தல் நடைபெறுகிறது.

இத்தொகுதியில் ஏற்கனவே நியமனப்பத்திரங்களை தாக்கல் செய்தவர்கள் மீண்டும் தாக்கல் செய்யவேண்டிய அவசியமில்லை என்றும் ஆணையாளர் அறிவித்துள்ளார். இத்தொகுதியில் போட்டி

டுபவர்களுக்கு ஏற்கனவே தபால்மூலம் அளிக்கப்பட்ட வாக்குகள் செல்லாதென்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இரட்டை அங்கத்தவர் தொகுதியான பொத்துவில் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி சார்பில் திரு. எம். கனகரத்தினம், ஐ. தே. க. சார்பில் ஜனாதிபதி எம். ஏ. எம். ஜலால்

தின், சுதந்திரக்கட்சி சார்பில் முன்னாள் பிரதி நிதி அமைச்சர் ஜனாதிபதி எம். எம். முஸ்தாபா, கம்யூனிஸ்ட் கட்சி சார்பில் ஜனாதிபதி அப்துல் சத்தார் ஆகியோரும் இறந்தவர் உட்பட நான்கு சுயேச்சைகளும் ஏற்கனவே நியமனப்பத்திரங்கள் தாக்கல் செய்திருந்தனர். இத்தொகுதியில் 49,691 வாக்காளர் உள்ளனர். (இ)

## 10 நிமிடங்களில் தேர்தல் முடிவுகள்

கொழும்பு, புதன் தேர்தல் முடிவுகள் இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்திற்கு கிடைத்த பத்து நிமிடங்களுக்குள் வாஜ்ஜலி மூலம் அறிவிக்கப்படும். இவ்வாறு ஒலிபரப்பு மா அதிபர் திரு. நிதிவே திலகரத்தின உறுதி அளித்துள்ளார். தேர்தல் முடிவுகளை அறிவிப்பதில் எதுவித தாமதமும் ஏற்படாது என்றும் தெரிவித்த அவர் தொலைபேசியில் ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்திற்குக் கிடைக்கும் தேர்தல் முடிவுகளை எட்டு நிமிடங்களுக்குள் அறிவிக்கப்பட்டுவிடும் என்று கூறினார். (இ)

## 166 எம். பி. (5-ம் கலத் தொடர்ச்சி)

சேருவில் மூதூர் என இரண்டு தொகுதிகளாக்கப்பட்டுள்ளன.

**அதிக வாக்காளர்**  
கொழும்பு மத்திய தொகுதியிலேயே ஆகக் கூடுதலான வாக்காளர்கள் உள்ளனர். அங்கு 1,06,403 வாக்காளர்கள் உள்ளனர்.

**குறைந்த வாக்காளர்**  
பசறைத் தொகுதியில் 19,925 வாக்காளர்கள் உள்ளனர். இதுவே ஆகக் குறைந்த வாக்காளர் தொகை உள்ள தொகையாகும். (இ)

## இரட்டைத் தொகுதிகள்

மட்டக்களப்பு, பேரூவலை, பொத்துவில், ஹரிஸ்பத்துவ ஆகிய நான்கும் இரட்டை அங்கத்தவர் தொகுதிகள். முல்லைத்தீவு, சேருவில், சம்மாந்துறை, ஆணாமடுவ, பியகம், கடுவெல, மகரகம், கரந்தெனிய, தங்காலை, பண்ணுவால் நுவர, மெதீரிசிரிய, வியலுவ வெள்ளவாயா அரநாயக்கா என்பனவே புதிய தொகுதிகளாகும். தெலிவளை, கல் சிசை தொகுதி தெலிவளை, இரத்தமலா என இரண்டு தொகுதிகளாக்கப்பட்டுள்ளன.

அனுராதபுரம் தொகுதி அனுராதபுரம் மேற்கு, அனுராதபுரம் கிழக்கு என இரண்டு தொகுதிகளாக்கப்பட்டுள்ளன.

## தொகுதிப் பெயர் மாற்றம்

வத்தேகம் பாத்ததும்புர என்றும் உடுவில் மானிப்பாய் என்றும் மினிப்பே உடதும்புர என்றும் சொர்ணு தொட்டை ஹாலிஎல என்றும் சேனியோவிற தெரணிய கல் என்றும் கண்டி மகாநுவர என்றும் கிரியல்ல எஹலிய கொடை என்றும் பெயர் மாற்றம் பெற்றுள்ளன. இரட்டை அங்கத்தவர் தொகுதியாக இருந்த மூதூர், (4-ம் கலம் பார்க்க)

## வீதியோரங்களில்

### நின்று தேர்தல் பிரசாரம்

இலங்கை-இந்திய இணைப்பு இயக்கத்தின் சார்பில் வட்டுக் கோட்டை தொகுதியில் போட்டியிடும் பாரிஸ்டர் மு. [2-ம் பக்கம் பார்க்க]

## வடக்கு, கிழக்கில்—

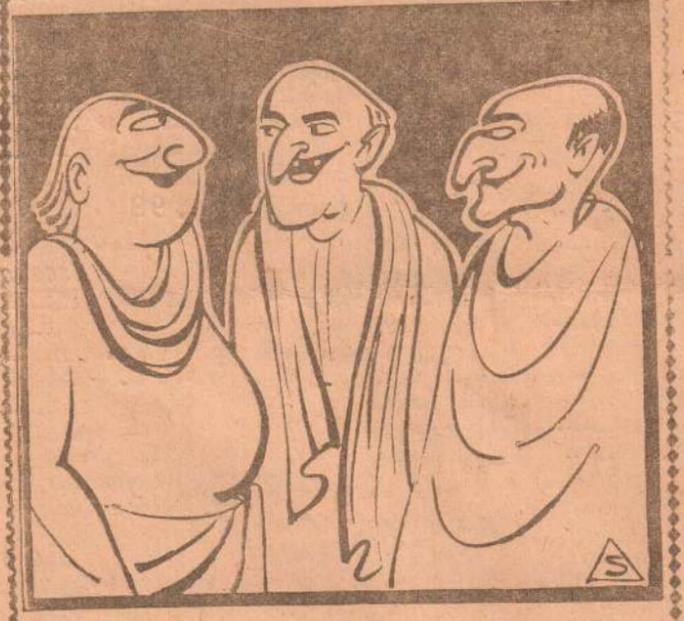
துரையப்பா முத்துக்கிருஷ்ணன் சுயேச்சை	.....
ஏ. எம். சம்சுதின் த. வி. சு.	.....
பதிவானவை	.....
பழுதானவை	.....
அதிகப்படி	.....

**தொகுதி இல. 102 பொத்துவில்**  
சுயேச்சை வேட்பாளர் திரு. சரணபால காலமானதால் தேர்தல் ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது.

**தொகுதி இல. 103 புத்தளம்**  
மொத்தவாக்காளர் 37177

ஐ. எம். இலியால் த. வி. சு.	.....
எஸ். எம். உவைஸ் சுயேச்சை	.....
பி. டொன் ஒகஸ்ரின் சுயேச்சை	.....
கே. கிருஷ்ணபிள்ளை சுயேச்சை	.....
எம். எச். எம். நைனாமிக்கார்	.....
ஐ. தே. சி	.....
ஏ. யூ. எல். மொஹம்த் மன்சூர் சுயேச்சை	.....
அசோகா ரணசிங்க சுயேச்சை	.....
ஏ. ஏ. லத்தீப் சு. க.	.....
எம். எம். எம். ஹஸீபா ல. ச. ச. க.	.....
பதிவானவை	.....
பழுதானவை	.....
அதிகப்படி	.....

<b>தொகுதி இல. 65 நுவரெலியா</b>	
<b>மஸ்கெலியா</b>	
மொத்தவாக்காளர்	64407
அசோகா அத்தபத்து சுயேச்சை	.....
எச். எம். அபேயசிங்க சுயேச்சை	.....
டி. அய்யாதுரை சுயேச்சை	.....
ஏ. அலீஸ் சுயேச்சை	.....
பி. காமினி ஆரியதிலகா இ. ஜ. மு.	.....
ஆ. ஈ. ஜெயதிலகா சுயேச்சை	.....
சி. ஆர். தல்தென சுயேச்சை	.....
எஸ். தொண்டமான்	.....
இ. தொ. கா.	.....
காமினி திலநாயக்கா ஐ. தே. க.	.....
ஜி. பி. டபிள்யூ. பத்திரான	.....
சுயேச்சை	.....
நெடுபேட்ட பெரோரா சுயேச்சை	.....
அனுரா பண்டாரநாயகா சு. க.	.....
கே. ஜி. ரட்ணபால சுயேச்சை	.....
ஜே. கே. ஜி. சாந்தசிரில்	.....
சுயேச்சை	.....
பதிவானவை	.....
பழுதானவை	.....
அதிகப்படி	.....



**வேலர்:** சிலர் சிரிப்பார், சிலர் அழுவார், நான் சிரித்துக் கொண்டே அழுவினேன்

**மயிலர்:** தேர்தல் முடிவுக்கு பின்னுள்ள நிலைமையை நினைத்து பாடுகின்றீரோ

**வேலர்:** சரியாய் சொன்னாய்... வெற்றிபெற்ற வேட்பாளரை ஆதரித்தவர்கள் சிரிப்பார்கள். கட்டுக்காசை இழந்த வேட்பாளரை ஆதரித்தவர்கள் அழுவார்கள்; கட்டுக்காசை எடுத்த வேட்பாளரை ஆதரித்தவர்கள் சிரித்துக்கொண்டே அழுவார்கள்.

இப்பத்திரிகை 'சுழநாடு' விமீட்டெட் ஸ்தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம் சிவன்கோவில் மேலைத்தி 63-ம் இலக்கத் திழுவள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் 1977-ம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 21ந் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.

The Eelanaadu, Post Box No. 49, Jaffna. Telegram Eelnaadu Telephone 389, Registered as News paper in Sri Lanka.